



مخبر
اللغات
النصية
وتحليل
الخطاب



السلامة

العدد الثاني 2016

مجلة أكاديمية دورية محكمة
تصدر عن مخبر اللغات النصية وتحليل الخطاب

عدد خاص بأشغال الملتقى المغاربي (02)
في الكتابة المسرحية وحوار الفنون
جدل الإبداع والنقد
أيام 15 - 16 نوفمبر 2016



جامعة قاصدي مرباح ورقلة
-Université kasdi Merbah - Ouargla
كلية الآداب و اللغات
Faculté des lettres et des langues

مجلة **العلم** العدد 02/2016
Al Alama – numéro 02/2016

دورية علمية أكاديمية محكمة
تصدر عن مخبر اللسانيات النصية و تحليل الخطاب

هيئة التحرير

د. علي حمودين	د. نجلاء ناجحي
د. حمزة قريرة	د. أحلام معمري
أ. كريمة نطور	د. كمال علوش
أ. سعاد بضياف	أ. إبراهيم إيدر
أ. أم الخير بن الصديق	أ. هنية عريف
	أ. سمية بن الصديق

العنوان: كلية الآداب واللغات، جامعة قاصدي مرباح ورقلة
ص ب: 511، طريق غرداية، الجزائر
هاتف/ فاكس: 029 64 16 57
البريد الإلكتروني للمجلة: alalama2016@gmail.com

رقم الإيداع القانوني: ISSN 2478-0197

طباعة

مطبعة الرمال / ولاية الوادي - الجزائر

032 14 93 39

0557 97 44 43

imprimerierimel39@gmail.com



IMP RIMEL

الرئيس الشرفي للمجلة

أ.د أحمد بو طرفاية

المدير العام للمجلة

د. هاجر مدقن

رئيس التحرير

د. أحلام بن الشيخ

مدير النشر

عبد القادر خليفة

الهيئة العلمية

أ.د لبوخ بوجملين (باتنة)

أ.د عبد الحميد هيمة (ورقلة)

أ.د أحمد موساوي (النعامة)

أ. د أحمد بلخضر (ورقلة)

أ.د أحمد حاجي (ورقلة)

أ. د أحمد قيطون (ورقلة)

د. هاجر مدقن (ورقلة)

أ.د العيد جلولي (ورقلة)

أ.د مشري بن خليفة (الجزائر 2)

أ. د بلقاسم مالكية (ورقلة)

أ. د عبد المجيد عيساني (ورقلة)

أ. د أبوبكر حسيني (ورقلة)

أ. د مصطفى شميعة

جامعة ظهر المهراز- فاس (المغرب)

د. عمار حلاسة (ورقلة)

د.علي حمودين (ورقلة)

أ. د. أيمن ميدان

كلية دار العلوم، جامعة القاهرة.

أ.د. أحمد حساني

كلية الدراسات الإسلامية والعربية
دبي، الإمارات العربية المتحدة.

أ. د. عمر عتيق

جامعة القدس المفتوحة، فلسطين.

شروط النشر

يسرّ هيئة تحرير المجلة أن تستقبل البحوث و الدراسات العلمية المتخصصة مكتوبة باللغة العربية، الفرنسية أو الإنجليزية. تخضع البحوث لمعايير وشروط التحكيم المطلوبة في البحث العلمي الأكاديمي لذا يجب أن تكون جميع البحوث خاضعة للشروط التالية:

- أن يكون البحث أصيلاً لم يسبق نشره.
- ألا يزيد حجم البحث عن عشرين صفحة و ألا يقل عن خمسة عشر صفحة.

- يرفق المقال بملخص باللغة العربية، وبإحدى اللغتين الفرنسية أو الإنجليزية.

- تكتب النصوص بحجم خط 14 simplified Arabic .
- تكتب الهوامش في الصفحات بحجم خط 12 simplified Arabic ،
و يذيل البحث بقائمة للمصادر و المراجع آخره - ترفق المداخلات بملخصات بلغة غير لغة البحث لا تتجاوز 200 كلمة.

- يرجى من الكاتب إرسال سيرته الذاتية مختصرة مرفقة بالبحث.
- تخضع جميع البحوث للتحكيم، و لهيئة التحرير أن تطلب من الكاتب تعديل وتصحيح مادته قبل إجازتها للنشر.

- المجلة غير ملزمة برد البحوث إلى أصحابها نشرت أم لم تنشر.
- تحتفظ المجلة بحقها في نشر البحوث وفق خطة التحرير و حسب التوقيت الذي تراه مناسباً.

- لا تخضع المجلة إلى قيود غير القيود العلمية للتخصص فيرجى الالتزام بها.



الفهرس

الصفحة	المداخلة
07	الكلمة الإفتتاحية د.هاجر مدقن جامعة قاصدي مرباح، ورقلة
09	حوارية المشاهد في مسرحية "النخلة وسلطان المدينة" لعز الدين جلاوجي أ.يوسف سعداني جامعة جيلالي اليابس، سيدي بلعباس
47	الكتابة المسرحية وسؤال التراث: (زنوبيا في موكب الفينيق) نموذجا أ. بشرى سعدي الكلية المتعددة التخصصات الرشيدية جامعة المولى اسماعيل
61	التجريب في المسرح الأمازيغي بين الإبداع والاقْتباس والترجمة دراسة وصفية للأعمال المسرحية الأمازيغية الحديثة بين الجزائر والمغرب د. نجلاء نجاحي جامعة قاصدي مرباح ، ورقلة ، الجزائر
75	مشروع خالد أمين النقدي من " الفُرجة " إلى " الدراماتورجيا البديلة ". صورية غجاتي جامعة الإخوة منتوري - قسنطينة
87	Le malade imaginaire de Molière :De l'écriture scénique à l' approche de l'espace Doctorant M. khademallah, Ismail Université Kasdi Merbah de Ouargla
99	تفاعل التاريخي مع المسرحي في مسرحية "ديوان الزنج" لعز الدين المدني" أ. نجاة ذويب كلية الآداب والعلوم الإنسانية بالقبروان/تونس
111	ارتحالُ العلامة التراثية داخل النص المسرحي - قراءة في تداولية التراث بين النصّي والمشهدى د. خديجة عنيشل - جامعة ورقلة
123	آليات البناء الحواري في مسرح الطفل وأبعادها الثقافية. أ.نجيمة بركات جامعة عبد الرحمان ميرة-بجاية-
137	المسرح و فن الأزياء (تصميم الملابس) بين الماضي التراثي و الحاضر دراسة في حوارية التمثيل و الملابس و الأقمعة و تداخلهما . د عبد العزيز شويط . رئيس قسم اللغة و الأدب العربي سابقا أ نادية كتاف جامعة جيجل
171	الكتابة المسرحية بين النقد والصحافة هاجر مدقن ،صليحة بن حني
185	المسرح التفاعلي - إشكالية البناء وأزمة التلقي أ. حمزة قريرة جامعة قاصدي مرباح ورقلة- كلية الآداب واللغات
215	تناغم ثنائية الفرجة والتراث و حوارها مع المسرح الشعبي (المسرحية الشعبية) " شايب عاشوراء "نموذجا . أحمد خضرة جامعة حمه لخضر بالوادي
225	جماليات توظيف الدراما الوثائقية في المسرح المغربي مسرحية الرجل صاحب النعل المطاط L'homme aux sandales de caoutchoucs د. زهور شتوح كلية اللغة والأدب العربي والفنون جامعة - باتنة 1 - الجزائر . أ.علي معاش أستاذ بجامعة محمد خيضر بسكرة

الفهرس

- 241 محاوره الموروث وحوار الفنون في تجربة عزالدين جلاوجي المسرحية
أ.صابر حرابي المدرسة العليا للأساتذة بوزريعة - الجزائر -
- 253 تمظهرات فن السينما في المسرح الجزائري (دراسة نقدية في نصوص مسرحية)
أ.سامية غشير أ.عقيلة شنيقل باجي مختار - عنابة-
- 267 مسرح ما بعد الدراما: إشكالاته وارتباطاته وتحققاته الدرامية في المسرح المغربي
أ.عبد المجيد اهري جامعة القاضي عياض، مراكش - المملكة المغربية
- 287 توظيف التراث وحوار الفنون في مسرحيات عز الدين جلاوجي.
أ. علاوة كوسة أستاذ محاضر. المركز الجامعي عبد الحفيظ بالصوف.ميلة.
- 303 تجليات (الحلقة) في المسرح الجزائري المعاصر - تجربة -عبد القادر علولة- أنموذجاً-
أ.قندسي خيرة كلية الآداب واللغات- جامعة سيدي بلعباس
- 309 التداخل المسرحي مع الفنون الأخرى "مسرديات" عز الدين جلاوجي أنموذجاً
أ.غنية بوحرة جامعة باتنة 1
- 325 الجمالية في المسرح، قراءة في كتاب عناصر التركيب الجمالي في العرض المسرحي، ل: عبد المجيد شكير.
د.هاجر مدقن جامعة قاصدي مرباح، ورقلة
- 343 الإبداع في النص المسرحي بين الحضور والتوظيف والنقد (مسرح الطفل انموذجاً)
أ.جميلة يومعي جامعة قاصدي مرباح ورقلة
- 355 تجليات العمل المسرحي بين كتابة الواقع وجمالية الفنون البصرية (كتابة الصورة بين المنطلق والتصور).
أ.محمد بدير جامعة الجيلالي اليابس- سيدي بلعباس-
- 369 توظيف الحكاية الشعبية في المسرح الجزائري مسرحية "كل واحد وحكمه"
لعبد القادر ولد عبد الرحمان كاكي أنموذجاً
د. مباركة خمقاني جامعة قاصدي مرباح ورقلة
- 385 علاقة الدراماتورجيا الجديدة بالفنون
أ.خيرة بوعتو أستاذة جامعية بجامعة مستغانم
- 403 نحو مسرح رقمي تفاعلي، تحاورية فنون وحوار أجناس أدبية.
أ.خديجة باللودمو مديرية الثقافة تمنراست
- 415 المسرحية الشعرية السياسية العربية "بين الأنا والآخر"
أ.الزهرة بوطالبي قاصدي مرباح ورقلة
- 423 آليات التشكيل المسرحي في التقاطع الشعري نصوص (تراتيل لمقام الورد)
لمجموعة من شعراء الوادي نموذجا .
الأستاذ: بشير غريب . جامعة قاصدي مرباح - ورقلة .
- 441 الفواصل الساردة والنقاط الواصفة(حوارية الفنون و تداخل الأجناس الأدبية
في مسرحية " جميلة بوحيرد")للأديب السوري الراحل " عبد الوهاب حقي "
الدكتورة : فاطمة نصير جامعة 20 أوت 1955 سكيكدة / الجزائر

كلمة افتتاحية

يقول بلزك: "إنني أنتمي إلى المعارضة التي هي الحياة"، والمسرح هو الحياة في صورتها الأكثر عنفاً وقوة، إنه معارضة للسكون والموت والفقر والجهل والمرض والشيخوخة والعجز والنفي والغربة، معارضة حشدت لأبي الفنون أكثر من فن يتنزل فيه وبه صوتُ الحياة وصرختها ونشيدها، ويتلون فيها الحس ويتشكل الخيال؛ فانتقل من شعر الكلمة إلى شعر الصورة، ومن الرسم بالكلمات إلى الرسم بالأشياء، ومن النحت بالمادة الجامدة إلى النحت بالأجساد الحية.

إن هذه الأبوية الفسيفسائية تصنعها أسبقيته لما هو معروف من الفنون؛ رَجماً تحدرت منه وانطلقت لتنمو وتتكون خارجه، ثم تعود لتحتك به وتتناغم معه في حوار ذي امتداد مشيمي مزدوج؛ يصنع لكل فن بعده التفاعلي الحيوي المنفتح على الحياة والآخر في تلقيه البعيد والقريب من جهة، ويعود على المسرح بخصائص تطويرية جديدة يفيد منها مع انبعاث كل فن من هذه الفنون، فينسج إهاباً جديداً يتبدى به، في مشاهد لا تكرر أبويته فحسب، بل تحقق سرمدية الوجود والاستمرار والخلق من جهة ثانية.

تتبعاً لامتدادات هذه الأزواجية، جاءت فكرة رصدها في الكتابة المسرحية بوجهيها الإبداعي والنقدي، في محاولة لتجاوز الصورة المكرسة لتفاعل الفنون في النص المسرحي مكتوباً ومعرضاً (فنون الفرجة، التراث، الموسيقى، الغناء، التلفزيون، الشعر، الفنون التشكيلية، التصوير والفوتوغرافيا، السينما، ..)، إلى وجهه الآخر، الوجه الثاني للعملة، وهو النقد المسرحي الذي يتحول من مبدأ التوصيف والتقييم إلى الامتصاص والتلون المعرفي وإعادة البناء بالضرورة؛ فيغدو نقداً متنوعاً يمارس حواريته مع الفنون، شأنه شأن النص الإبداعي.

كل هذا وأكثر ننتظر من فعاليات هذا المحفل العلمي، ومن أوراق باحثينا أن تطرحه للمدارسة والنقاش إثراء للمضامين وإبرازاً لإشكالاتها، واقتراحاً لبدائل وتصورات جديدة من شأنها أن تخط مساراً جديداً في هذا المجال وتحدد له أفقا تتعهد به بالرّي والتنمية فعاليات علمية قادمة.

د. فاطمة مَرْفُوق

مدير مخبر اللسانيات
التصنيف وتحليل الخطاب
رئيس اللجنة العلمية للملتقى

